

REFORMAS BUROCRÁTICAS

FUNCIONARIOS DE HACIENDA

Entre todos los ramos de la Administración pública, el de Hacienda es el que viene siendo objeto desde hace años de más seria atención. Dentro de ese ramo la política disminuye progresivamente su influencia, y el cometido económico adquiere auge. Poco a poco nos vamos persuadiendo de que el orden financiero es la base forzosa para hacer posibles todas las demás empresas. Los ministros de ese ramo han adquirido cierto carácter técnico que reduce considerablemente el personal entre el que pueden ser elegidos. Los altos funcionarios tienen de hecho una inamovilidad conquistada por su profesionalismo, y aunque esto acaso sea un error, marca la tendencia.

Donde menos ha cuajado este espíritu es en los funcionarios inferiores. Algo se ha hecho para favorecerlos; pero no se ha llegado a dar completa forma a esos proyectos. Los inició D. Amós Salvador y los continuó decididamente el Sr. Canalejas. Dejó éste el ministerio cuando faltaban días para que se cumpliera el plazo en que había de quedar completa su obra, y el Sr. Navarro Reverter la suspendió. Desde aquel tiempo, la intervención general quedó convertida en carretera y exenta de las predilecciones que la llamada ley de sargentos establecía a favor de éstos. Después, desde el Sr. Villaverde hasta el Sr. González Besada, han dictado disposiciones animadas del mismo espíritu, pero insuficientemente eficaces.

Hay en Hacienda unas oficinas de excepcional interés: son las Delegaciones en provincias. Por ellas el Tesoro se pone en contacto con las más ínfimas expresiones de la riqueza nacional. El Estado necesita imperiosamente que el personal de estas oficinas sea idóneo y que esté sujeto a una estrecha responsabilidad, porque los perjuicios que desde esas trincheras pueden ocasionarse a los particulares son difícilmente reparables.

Más para exigir con plena autoridad a esos funcionarios, el Estado, a su vez, tiene la obligación de proporcionar los medios convenientes y poner de su parte lo que aconseja la propia naturaleza de la función exigida. El interés del Estado por una parte y el interés de los funcionarios de las Delegaciones de Hacienda de provincias, coinciden, pues. Y de este encuentro ha surgido un movimiento de aspiración y reforma, que iniciado por la de Orense, y discreta y calurosamente secundado por la de Valencia, merece el fundado apoyo que con estas razones les prestamos.

Síntesis de ese movimiento es convertir a los funcionarios de Hacienda en un Cuerpo profesional que los aparte de las inquietantes vicisitudes de la política. Teniendo vida propia, dependiente exclusivamente del Estado, acabarían todas las presiones que el patronazgo de un personaje político puede ejercer sobre el ánimo de los funcionarios de Hacienda, no para que éstos falten a su deber práctico que la justicia, sino para que no reparañen desigualmente el favor. Y juntamente con éstos se dará a dichos funcionarios una estabilidad y una continuidad cuyos principales beneficios han de recoger ante todo los particulares y la Administración pública.

La Delegación de Hacienda de Valencia, respondiendo a la de Orense, formula unas bases cuya simple lectura deja en el ánimo favorable disposición. Acaso en ellas alteráramos nosotros el orden, poniendo como primera, el establecimiento del sueldo mínimo de 1.500 pesetas. La cuantía de los sueldos dignifica a través del prestigio de una Administración, y esas remuneraciones ínfimas que no alcanzan ni el índice elemental de la subsistencia humana, constituyen un pregón de ignominia y de crueldad para quien de manera tan irrisoria retribuye a sus servidores.

Las bases dichas contienen otras saludables disposiciones: la supresión del turno de libre elección, porzuelo por donde se filtran en la Administración aires colados del desecho de la política; supresión de la cesantía «por conveniencias del servicio», fórmula con que se disfrazaba la arbitrariedad, sin que esta supresión obste a la cesantía por expediente previo; estabilidad en el desempeño de un mismo cargo, por seis años a lo menos, para que los frecuentes traslados no hagan efectos de cesantía; regularización justa de los turnos de antigüedad; supresión de las incompatibilidades; reducción de las categorías actuales; supresión del nuevo ingreso mientras haya cesantes; reconocimiento de derechos pasivos a los aspirantes y auxiliares, y cómputo para la jubilación del tiempo servido en estas categorías, y otros extremos de menor entidad.

Añaden a todo ello la codificación de la legislación para Hacienda y la formación de un Patronato semejante al de los médicos y farmacéuticos.

Para tratar de todos esos puntos esos funcionarios se proponen celebrar una Asamblea. No sólo no hay que estorbarla, sino que hay que ayudarla. Los organismos del Estado tienen su cabeza y sus brazos. Aquella hay que reservarla a la política, porque a ésta acuden o deben acudir las energías directoras; por eso decíamos al principio que acaso era un error inmovilizar altos puestos de la Hacienda. A los brazos, en cambio, hay que asegurárselos la robustez y la destreza, garantizandoles la estabilidad y retribuyéndolos cuidadosamente. Estos son pasos que se dan hacia la aspirada normalización de las funciones administrativas del Estado. Y al propio tiempo contribuirán a la disminución de esas legiones parásitas que en las quietas radas sociales navegan estérilmente a la humosa del desti-

no, halagando su paladar en cada degollina de empleados con carne y despojos de malaventurado cesante. Ya vamos saliendo de esto; un esfuerzo más, y habremos concluido.

A través del mundo

La señora Hofer es la antigua cantinera de un regimiento francés, que pasó a dama enriquecida gracias a haberle caído en suerte el primer premio de la Lotería de la Prensa.

La cantinera se puso de moda en toda Francia. Pierre Chapelle y Ernesto Gerny, aprovechando la actualidad, escribieron una canción popular titulada *El millón de la cantinera*, teniendo la atención de enviar un ejemplar de lujo a la señora Hofer.

Pasan días y la afortunada no contesta. Para obligarla a acusar recibo, los autores de la canción dirigieron de nuevo a Mad. Hofer, con una carta concebida en los siguientes términos:

«Todo el honor de nuestro éxito os corresponde, y es, por tanto, justo que participéis de nuestros beneficios. Hemos ganado quince francos. Le remitimos cinco francos que le pertenecen.»

Y sin respuesta... sin respuesta por una semana, pues transcurridos siete días, Pierre Chapelle y Ernesto Gerny fueron citados por la justicia para responder de una querrela por difamación, que contra ellos formuló la señora Hofer.

¡Andense con bromitas los autores!

El asunto Humbert colea.

La célebre Teresa ha dirigido una petición de libertad condicional al ministro del Interior de Francia.

Esta gracia puede concederse a los condenados que han cumplido la mitad de la pena. Teresa Humbert funda su solicitud en motivos de salud y en la necesidad de someterse a una operación quirúrgica.

Es indudable que la famosa mujer posee el don de atraer. Con el tesoro de los Crawford dominó a medio París; condenada, domina en el presidio y fuera del presidio.

El penal todos la quieren y todos desean su libertad.

En París los más importantes acreedores se han reunido para demandar de los Poderes públicos el perdón.

Y aún hay más. La familia Humbert insiste en afirmar la existencia de los Crawford, y lo asegura con firmeza tal, que la duda se manifiesta en muchos y en algunos renace la fe.

Uno de los acreedores de Teresa, al salir de la reunión a que antes nos referimos, dijo a los periodistas:

«Todavía tenemos confianza en el asunto Humbert. Habrá sorpresas muy grandes.»

Señores ratones: Hay que renunciar definitivamente a buscar la vida «haruando» cables de las redes telefónicas, telegráficas y de luz eléctrica.

Hace algunos días que en la carretera de El Pardo apareció muerto un hombre que, al querer cortar con unas tijeras el cable del telégrafo, recibió terrible descarga.

Análoga desgracia ha acaecido a un italiano llamado Juan Viale, en Tolón.

Con la difusión de estas noticias bastará para que la seguridad de las líneas sea completa.

El teléfono no es una invención tan moderna como se cree, puesto que en 1664 se tenía ya conocimiento de la teoría de transmitir a distancia los sonidos.

En aquel año un sabio dando al estudio de las ciencias experimentales, según dice un periódico de Nueva York, aseguró que él, por medio de un hilo metálico, había propagado el sonido a gran distancia instantáneamente y con la celeridad de la luz, no sólo en línea recta, sino en línea curva, por muy acuciada que fuese.

El elefante, según los naturalistas, es, entre todos los proboscídeos, el que tiene más músculos, pues asciende a más de 40.000.

PARA TELEGRAMA

ESPAÑA Y LA SANTA SEDE

DE NUESTRO CORRESPONSAL

La reforma del Concordato

— Roma 1.º El Papa ha sometido al conocimiento de una Comisión de cardenales la proposición presentada por el Gobierno español para la reforma del Concordato subsistente entre dicho país y la Santa Sede. — Gallardo.

COMEDIAS Y COMEDIANTE

Villa en el Real

El cartel del Real anunciando la compañía contratada por el simpático Arana para alegrarnos las horas durante tres meses bien contados, no tiene exactamente los nombres que anunció hace días: tipos, tenores, contraltos, barítonos y bajos, son los que dije oportunamente. En eso no hubo variación; pero en cambio hay, es importante, en el capitán de los maestros, Tolosa, que parecía inexistente, ha sido sustituido, y en su lugar veremos en la silla directorial a Ricardo Villa, el más joven de los maestros españoles con *exequatur*. Arana, pues, entra resueltamente en el camino de la renovación.

Pero aquí de la frase chulesca «no es por ahí» por donde hace falta entrar, sino por otra puerta que haga ver a las gentes que no hay para qué traer directores de fuera de casa; para dirigir *Berberos*, *Luchas*, *Sondambals*, y *Anton Henríquez y Sigridos*, nos sobran aquí batutas más conocidas y mejor llevadas que las que los agentes italianos suelen tener disponibles para la exportación.

Bien está que entre Villa; pero ¿qué falta nos hacía Vitali, a quien la mayoría de los españoles seguimos desconociendo absolutamente?

La entrada de Villa en la combinación no obedece, en efecto, a cambio de orientación artística, sino a causas de otra índole: el maestro Tolosa está en plena luna de miel. Su villa de la Ciudad Lineal, próxima a las de Arnedo y Dubois, y no lejana de la de Hierro y Juste, porque por lo visto aquellas amenas tierras son propias a los artistas, lo ofrece sin duda más grata honra que los ensayos del Real, y sólo por esa razón, que le hace desear el puesto que tuvo durante varios años, vamos en el Real a Ricardo Villa, a quien todos conocemos más que a Vitali, y a quien todos hemos aplaudido y aplaudiremos nuevamente. Sin la deserción de Tolosa, Villa hubiese andado por esas provincias de Dios alejado del puesto que merece, y que tendrá Vitali, porque para eso tuvo la suerte de nacer en Italia. Ahora, al menos, si no está en él, está cerca, y por algo se empieza; pero para que Villa pueda concluir es necesario que Arana le dé mimbres. Ya está en el Real; ahora hace falta que no sea una figura decorativa puesta allí para cumplir una condición del contrato.

Que Villa es músico no lo duda nadie, porque es cosa demostrada, y que es excelente director lo han visto los que no lo sabían con presenciar el milagro de los conciertos veraniegos; quien con una orquesta de aluvión, sin tiempo para ensayar, se atrevió a hacer

los programas que oímos y salió vivo de la empresa, bien puede hacer en el Real, con buena orquesta y tiempo por delante, algo más que dirigir un par de óperas en la temporada, que ha sido hasta ahora la misión única de los segundos directores.

Es hora ya de que sacudamos los andadores italianos porque ya sabemos andar solos, y Arana debe aprovechar la ocasión para que las gentes se enteren de que tenemos en casa lo que necesitamos. Con hacerlo Arana mismo será el primero que gane, porque los directores españoles cobran en pesetas y los italianos en liras, y a eso queda reducido el lirismo de muchos de ellos; pero después ganaremos todos, porque habremos empleado útilmente el proteccionismo. Cerrar las fronteras a los excelentes paños ingleses y abridorlas con llave de oro a los directores italianos, menos excelentes a veces que la pañería británica, es un absurdo contra el cual debemos de ir todos y Arana, él antes que ninguno.

¿Demos? D. José tiene la palabra.

Las Sociedades

Aunque juzgando por lo que cotidianamente vemos en los teatros madrileños parece mentira, aún hay quien conoce a D. Ramón de la Cruz, y mañana nos daremos el gusto de ver el *Manolo*, sainete para llorar ó tragedia para reír, que debiéramos sabernos de coro los madrileños netos, y que sin el buen gusto de la Sociedad El Teatro, seguiría durmiendo el sueño de los justos en colecciones y antologías.

No es la primera obra que aquellos distinguidos aficionados desenterran, y tantas han hecho ya de las olvidadas, que bien puede tenerse por nazarones del arte escénico español, por el cual esa Sociedad, y en mayor ó menor grado las demás de su índole, hacen más que casi todos los *kálpurnas* de gentes de teatro juntas.

Las Sociedades de aficionados no son ya lo que fueron antaño, y aquel clásico coloso de la calle de las Aguas es ya cosa enteramente arqueológica. Ahora los aficionados suelen saber más que los actores de oficio; y como además son modestos y trabajadores, por ahí pudiera fácilmente venirnos la redención.

Tres Sociedades, sobre todo, merecen ser atendidas: El Teatro, cuyas campañas están siempre bien orientadas y que mañana comenzará la de este año representando en la Princesa *La bola de nieve* y *Manolo*; Miguel Echegaray, que comenzó anteaño en la Comedia representando muy discretamente *El director general* y una nueva muy aceptable, y Arte Español, que también ha comenzado sus obras en el teatro de la calle del Príncipe representando con acierto *Acompaña a usted en el sentimiento* y *Lo cursi*.

Las tres merecen que se hable de ellas, y de las tres y de sus directores, Mostany, Renovaes y Miranda se hablará oportunamente cuando alguna nueva función dé motivo para conocer bien a todos los jóvenes artistas. — M.

PARA TELEGRAMA

MUERTO DE UN PALO

DE NUESTRO CORRESPONSAL

— Avila 2.º Ha aparecido muerto en un pajal en Navalacruz el vecino de dicho pueblo Hilario San Segundo.

Parece que había sido muerto de un palo en la cabeza y después había sido mutilado por los cerdos.

Con este motivo han sido presos Isidoro Gómez Casillas y Saturnino Crespo, siendo el primero el que se ha declarado autor de la muerte de Hilario, a causa de una burla de éste. — T.

LECTURAS PARA LA MUJER

(DESDE PARÍS)

LA SUPERSTICIÓN

Lo mismo que los forasteros que van a Madrid acuden a ver nuestro Parque Zoológico del Retiro, he pagado mi tributo de *extranjera* subiendo a la más alta plataforma de la torre Eiffel. No he de describir una cosa harto conocida de todos por haber constituido la gran atracción de la Exposición, y ya muchos contaron las sensaciones

que se experimentan a tanta altura, contemplando desde admirable París a vista de pájaro.

Voy a hablar sólo de un detalle muy femenino, que quizá por serlo tanto escapó a la mirada de los visitantes. Alrededor de esta plataforma, donde hay restaurant, teatro y toda clase de recreos, se ven una multitud de cajitas donde se echan monedas para que salgan objetos.

Todas estas cajitas están destinadas a la adivinación. Después de echar la moneda encontráis el retrato de vuestro prometido, el zine, como lo buscan los pajarillos amaestrados en las ferias andaluzas, ó el horóscopo que se lee en las rayas de las manos.

Esto último es lo más buscado por todos: está hecho sobre una hoja de papel transparente a cuyo alrededor se escribe lo que los signos marcan se puede poner la mano sobre ella para comprobar la exactitud de las líneas.

Con sonora incredulidad, encubridora de la superstición, he visto a centenares de elegantes francesas llegar allí para leer su suerte en las hojas de papel.

El horóscopo de las rayas de la mano

1. Una línea única derecha desde su origen hasta la primera falange del dedo anular ó de Apolo, indica gran gloria.

2. Una estrella sobre la primera articulación del dedo medio, denota capacidad literaria y política.

3. Una línea curva profundamente marcada en todos los dedos, indica la posibilidad de una muerte repentina ó prematura.

4. Una estrella sobre la segunda falange del pulgar, indica carácter amable.

5. El monte de Apolo con una estrella, indica renombre y estimación.

6. El monte de Saturno ó de la fatalidad, si está aplazado y se eleva el de Marte, indica imprudencia.

7. El monte de Júpiter bien desenvuelto denota autoridad; las líneas onduladas son presagio de desgracias frustradas.

Una cruz bien dibujada, indica felicidad en amor; si va acompañada de una estrella, riqueza en el matrimonio.

8. El monte de Mercurio ó de la ciencia con una estrella por debajo de éste, indica desgracia y peligro causado por persona del sexo opuesto.

Un prometido

que se experimentan a tanta altura, contemplando desde admirable París a vista de pájaro.

Voy a hablar sólo de un detalle muy femenino, que quizá por serlo tanto escapó a la mirada de los visitantes. Alrededor de esta plataforma, donde hay restaurant, teatro y toda clase de recreos, se ven una multitud de cajitas donde se echan monedas para que salgan objetos.

Todas estas cajitas están destinadas a la adivinación. Después de echar la moneda encontráis el retrato de vuestro prometido, el zine, como lo buscan los pajarillos amaestrados en las ferias andaluzas, ó el horóscopo que se lee en las rayas de las manos.

Esto último es lo más buscado por todos: está hecho sobre una hoja de papel transparente a cuyo alrededor se escribe lo que los signos marcan se puede poner la mano sobre ella para comprobar la exactitud de las líneas.

Con sonora incredulidad, encubridora de la superstición, he visto a centenares de elegantes francesas llegar allí para leer su suerte en las hojas de papel.

El horóscopo de las rayas de la mano

1. Una línea única derecha desde su origen hasta la primera falange del dedo anular ó de Apolo, indica gran gloria.

2. Una estrella sobre la primera articulación del dedo medio, denota capacidad literaria y política.

3. Una línea curva profundamente marcada en todos los dedos, indica la posibilidad de una muerte repentina ó prematura.

4. Una estrella sobre la segunda falange del pulgar, indica carácter amable.

5. El monte de Apolo con una estrella, indica renombre y estimación.

6. El monte de Saturno ó de la fatalidad, si está aplazado y se eleva el de Marte, indica imprudencia.

7. El monte de Júpiter bien desenvuelto denota autoridad; las líneas onduladas son presagio de desgracias frustradas.

Una cruz bien dibujada, indica felicidad en amor; si va acompañada de una estrella, riqueza en el matrimonio.

8. El monte de Mercurio ó de la ciencia con una estrella por debajo de éste, indica desgracia y peligro causado por persona del sexo opuesto.

Linea mental torcida, indica volubilidad de carácter. Si dicha línea se divide sobre el monte de Júpiter como aparece en el grabado segundo, indica una gran fortuna; si interrumpida y curvada, desalicia el amor.

10. Las líneas que van de la línea mental a la cerebral sin tocarse, denotan que ejercen gran influencia en nuestras decisiones personas del sexo opuesto.

11. Una cruz cerca de la línea de la salud, indica viajes que darán gran fortuna.

12. La línea cerebral, si está bien marcada, denota fuerza intelectual. Si está dividida sobre el

monte de Marte y se encuentra acompañada de una línea semejante, indica riqueza y nobleza de carácter.

13. Monte de la Luna. La línea que araña de la muñeca pasando por el monte de la Luna en trazo irregular, denota una gran desgracia.

14. Una estrella sobre este monte indica peligro.

15. La línea de la salud, si está cruzada por pequeñas líneas, indica enfermedades. La ausencia de la línea de la salud no quiere significar que se tengan aquellas.

16. Línea de Saturno ó línea del destino. Partiendo directamente del triple brazalete hacia el monte de Saturno, indica renombre y celebridad. Si cae por bajo del triple brazalete indica pérdida de familia, y si lleva una cruz triste destino.

17. Línea de la vida: si está torcida, torcida ó en bifurcación significa enfermedad, vida sin amor y muerte prematura.

18. Línea de Marte. Denota una salud excelente y diables en amor.

19. Línea solar: partiendo de la línea de la vida y terminando en el monte de Apolo, indica honores, éxitos y renombre.

20. Monte de Venus. Una estrella en este punto con una línea hacia el monte de Saturno con bifurcación propiamente desgraciada. Una cruz sobre el monte significa peligro en amor y el cuadrado denota una vida retirada.

21. El triple brazalete, si está bien marcado y continuo, denota larga vida, salud y prosperidad; si, por el contrario, está mal formado é interrumpido significa penas y pobreza.

Desdichadamente la superstición es de todos los tiempos y de todos los países. Aquí también se quedaron brujas y hechiceras, y hoy existen *adivinatoras* que son la *élite* de nuestras innuendos y barajarías.

Es triste que sea el sexo femenino el que más sostenga estas supersticiones: sin duda, el gran fenómeno Gail, no se equivocó en su examen de nuestros cerebros, tal como ahora están constituidos.

Sin embargo, la superstición de aquí es frívola, ligera, mundana; la prefero a esa otra superstición que se desenvuelve entre oraciones y ritos.

Una francesa viene aquí a demandar cómo será el novio que en el porvenir la espere, ó a saber si es querida por el que ama; pero la española va solennemente a pedir, con terror a la divinidad cosas que algunas veces constituyen un crimen ó una injusticia.

No pensad que exagero. He visto hace poco en una morisca calle de nuestro monumental Toledo una pequeña hornacina con doble y espesa rejilla donde aparece una imagen de la Virgen de los Alfileres.

Es una hermosa ó una Soledad, no lo recuerdo bien; las muchachas que desean casarse dentro del año echan un alfiler blanco por aquella rejilla y la Virgen escucha su súplica. En cambio, las que quieren enviudar en el año piden piadosamente esta gracia arrojando un alfiler negro.

Muchas veces coincidirá en la misma súplica los dos conjuges, porque cuando yo miré por la rejilla había muchos alfileres negros!

Lo repito: prefiero esta superstición superficial que cree en fútiles patrañas y se disfraza con la capa de un juego sencillo, a esa otra superstición sombría que hace instrumento de su capricho a las cosas santas.

COLOMBINE

PARA TELEGRAMA

Lo del huerto del Francés

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Estado de Muñoz Lopera. Dictamen facultativo

— Sevilla 2.º Ya ha emitido dictamen el doctor Lupiáñez acerca del estado en que se halla el procesado José Muñoz Lopera.

El dictamen del doctor citado es que el estado de debilidad en que se encuentra es grande por negarse a tomar alimentos, y será imposible trasladarle a la Audiencia como no fuera en camilla.

El reo lleva ciento ochenta días alimentándose con dos tacitas de té con algunas migas de pan.

Opina el médico que irá apagándose por consunción.

Está Muñoz Lopera en su cabal juicio. Durante la noche sufre pesadillas y al despertarse arroja migajas de pan a las ratas.

Se ha remitido a la Audiencia el dictamen y se cree que no se suspenderá la vista. — Reyes.

INFORMACIÓN FINANCIERA

La reforma arancelaria

El Sr. Alzola ha hecho a un periódico de Bilbao algunas interesantes declaraciones respecto a la reforma arancelaria.

Sabido es que dicho señor es de los que inspiran más directamente los trabajos de la Junta Aranceles y Valoraciones, la cual ha terminado hace pocos días el estudio de la reforma y se está pendiente del plomo que se ha de celebrar bajo la presidencia del señor Urzáiz.

Veamos cómo habla el Sr. Alzola, que se ha mostrado por cierto no muy expedito, por creer que el asunto tiene los caracteres de cuestión diplomática sujeta a gestiones de índole reservada.

Se ha concluido, dice— el examen de las reclamaciones de los productores y particu-

lares sobre clasificación y valoración del Arancel, y hemos aceptado varias reformas que creemos de justicia atender.

Por declaraciones del anterior ministro de Estado y por otros antecedentes, sabe que está en suspenso todas las negociaciones, tanto con Alemania é Italia como con las demás potencias.

El Sr. Echegaray, que no es librearancelista, le ha dicho lo siguiente:

«Pueden estar tranquilos los industriales respecto a la intervención que he de tener en su día en el señalamiento de derechos.»

El pensamiento del ministro es que una Comisión, compuesta de escaso número de funcionarios, los más aptos é inteligentes a su juicio, redacte un anteproyecto sobre el que dará parecer otro escaso número de industriales, y muy especialmente el Sr. Alzola— así escribe el diario de donde tomamos esta información— cuyos trabajos y conocimientos estima en mucho el Sr. Echegaray.

Ha conferenciado con personal del partido conservador, como los Sres. Dato, Omsa y Mañara, habiendo encontrado en ellos el propósito de defender a todo trance el régimen proteccionista que, según declaración del último de dichos señores, constituye la tradición y el credo del partido conservador.

Tan unánimes la apreciación de los hombres de Gobierno acerca de la política proteccionista— termina diciendo el Sr. Alzola— que el Sr. Echegaray la expresó en estos términos:

«Ha de ser el nuevo Arancel la Constitución económica de España, no menos trascendental que la Constitución que define los derechos políticos.»

Bien claramente está expuesto el pensamiento del Sr. Echegaray en la cuestión arancelaria, y no necesita, por tanto, ayuda de interpretaciones.

Podemos por esto anticipar, sin añadir comentarios de nuestra cuenta, que el próximo Arancel será franca y abiertamente proteccionista.

El «trust» del vino

Según dicen en la frontera francesa, está en vías de ser un hecho la formación del *trust* del vino con el enorme capital de 300 millones de francos.

Nos parece excesivamente exagerado el capital que se anuncia, y creemos que caso de constituirse habría de quedar reducido en buena parte.

La noticia parece que tiene visos de verdad, y con las naturales salvaduras diremos algo de lo que a este propósito se dice:

«El *trust* abarcará los seis departamentos fronterizos del Mediterráneo, y a más el de Venecia. Los propietarios vitícolas de dichos departamentos se comprometerán a vender al *trust*, durante treinta años, todo el vino que no necesiten para su consumo, bajo las condiciones siguientes: cobrar los caldos a razón de un franco por grado el vino de 10 grados, y aumentar el precio a medida que los grados aumenten, hasta llegar a los 15 y 16; a partir de estos grados, el precio será condicional. Además, los vendedores de vinos percibirán el 45 por 100 de las ganancias del *trust*».

Parte del vino entregado se pagará inmediatamente después de la cosecha, otra parte al salir de las bodegas, y el resto antes del mes de Agosto, en que todo el vino deberá ya estar entregado.

Si el precio de este caldo continúa siendo bajo es probable que se constituya el *trust* a toda prisa, pues el viticultor se halla apremiado por el estado del negocio, y siñado además por los iniciadores de esta monopolio, que quieren aprovechar la ocasión del poco tráfico que actualmente se hace con los vinos en la frontera francesa.

El tipo del cambio

Por Real orden del ministerio de Hacienda se ha declarado que el tipo medio del cambio en la segunda quincena de Octubre último ha sido el de 28,18 por 100, correspondiendo en su consecuencia una reducción de 22 por 100 en las liquidaciones de derechos que para su pago en oro se efectúan en las Aduanas.

CONFERENCIA FERROVIARIA

El ministro de Fomento ha firmado una Real orden convocando la conferencia ferroviaria para el día 20 del corriente. El local y la hora se anunciarán oportunamente. Al propio tiempo, el conde de Romanones ha dictado órdenes para que se terminen los trabajos de las puestas y se adopten medios a fin de que puedan ser conocidos y estudiados los dictámenes por todos los representantes antes del día 20, en que se han de reanudar las sesiones.

LOS CANDIDATOS A CONCEJALES

CHAMBERÍ, 20

La toga romana era blanca; pero cuando un ciudadano solía tener un cargo público, aumentaba la blancura de su toga frotándola con tierra de Cimides. De aquí, las palabras *candidatus*, toga *candida*.

(Tiro Livio.—Historia romana.)

informaciones sobre el coste de la vida en los últimos años, y llega a la misma consecuencia. La vida se encarece. Los artículos que han sido objeto de especial estudio en esa información, son la carne de buey, la manteca de vacas, la de cerdo, la carne de cerdo, las patatas, la harina, los huevos, el azúcar y otras sustancias alimenticias hasta el número de 30. Quiere el lector saber el resultado de esa información? Es sorprendente! En el período de siete años, desde 1893 a 1900, la vida se ha mantenido sin aumento de coste. Desde 1900 la vida se ha encarecido de un modo considerable para todos los artículos, excepto para el azúcar. Quiero decir que en los Estados Unidos aún pueden endulzarse un poco la existencia, teniendo el azúcar barato. Aquí no nos queda ni ese recurso. ¡Lo único barato no es el azúcar, sino las acciones del trust azucarero, que es cosa muy distinta!

Como se ve, por estas leves indicaciones, la vida se encarece en todas partes. Claro que le falta mucho, en general, para llegar a los elevados grados de carestía que disfrutamos en Madrid; pero todo se irá. En algo habíamos nosotros de ir delante, a la cabeza de los demás pueblos y naciones; en algo habíamos de ir, y vamos en esto de la carestía.

Se han acabado las fiestas que nos han distraído unos días de estos angustiosos problemas. Pero los problemas vuelven. Loubet se va y por desgracia quedan los caseros. ¡Si se fuesen también! Este sería un consuelo mayor que las noticias de que en el extranjero también padecen hambre.

Llegan días de normalidad ó, por lo menos, deben llegar. El alcalde y sus ediles podrán ya pensar en algo más sustancioso para el vecindario que las iluminaciones de urgencia la atención de la carestía creciente y alarmante de las casas en Madrid. Culpan en parte de ello los caseros al Ayuntamiento. No hay medio de aligerar en lo posible las múltiples gabelas, para buscar remedio á esa carestía? No hay medios de estimular al capital á buscar colocación lucrativa en la construcción de casas higiénicas y económicas? Yo creo que sí. La cuestión difícil es querer buscar esos medios y, una vez hallados, aplicarlos con resolución y valentía.

F. de Garvía.

POR TELEGRAMA

REGRESO DE LOUBET A PARÍS

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Llegada del "Gambetta" á Marsella. — París 1.º Comunican de Marsella que á bordo del buque *León Gambetta* ha llegado M. Loubet.

Las doce y treinta del martes se vieron en el puerto de Marsella, á las tres y treinta se pudo apreciar que el acorazado acortaba su marcha progresivamente; á las cinco, embarró el piloto y se izaron las banderas y emblema presidencial; á las seis y cincuenta, se echaron las anclas y comenzó el desembarco. El presidente descendió, siendo saludado por el general Mathis y sus oficiales de Estado Mayor.

Dos batallones de Infantería y dos escuadrones de Húsares tributaron los honores de ordenanza. El presidente y su séquito abandonaron Marsella á las ocho.

El presidente de Liebo á Marsella, no ha hecho escala ninguna.

Ante Pánger comunicó con el *Duchayla*. Pasó á tres millas de Gibraltar. Por este motivo, ni la escuadra ni las baterías le saludaron.

La escuadra inglesa tenía las máquinas encendidas. — Clement.

Pasando por Lyon

— París 2.º A las doce y treinta de la mañana ha llegado el tren especial á Lyon.

El prefecto, el cónsul de España y las autoridades subieron al vagón, donde fueron recibidos por M. Combarieu, que les condujo á la presencia de M. Loubet.

El prefecto presentó al cónsul de España, y el presidente le dijo estaba encantado de la acogida que le hicieron sus compatriotas, y que llevaba impresión inolvidable de tan espléndido viaje.

Llegada á París

— París 1.º El presidente llegó á las seis de la tarde, recibiendo en la estación el encargado de Negocios de España y el personal de la Embajada.

M. Loubet dijo al Sr. Riano que conservaría un recuerdo imborrable de su corta estancia en el admirable país español.

El presidente no está fatigado del viaje. — Clement.

«Llevo recuerdo imperecedero de la cordial acogida de vuestra majestad y de su augusta familia. En el momento de abandonar vuestro grande y noble país, deseo renovaros mis más vivas y sinceras expresiones de agradecimiento, y rogando que pongáis á los pies de vuestra majestad la reina mis respetuosos homenajes. El recibimiento que Madrid y España entera han hecho al representante de Francia, quedará grabado en nuestros corazones. Os quedo profundamente reconocido. — Loubet. — Clement.

La Asociación Nacional de Médicos

DESPUÉS DE LA ASAMBLEA

Expuestos en mi primer artículo con la mayor claridad y concisión posibles los móviles que determinaban la protesta de los médicos libres y de muchos titulares reunidos en la Asamblea celebrada en San Carlos, he seguido con la mayor atención el curso de las discusiones, valor de los escritos presentados y significación y trascendencia de algunos de los incidentes surgidos, y hay que confesar, ante la evidencia de los hechos, que ha sido un acto de protesta unánime e imponente contra la Instrucción general de Sanidad.

Unánime porque á él han aportado su voz, sus discursos y sus convicciones, lo mismo modestos y desentendidos médicos rurales, que distinguidos médicos de ciudades de provincias y de Madrid, jóvenes y entusiastas alumnos de Medicina, doctores catódricos é ilustrados publicistas; é imponente porque el clamoreo de la justicia y de la razón hollada, unido á los gritos apasionados con que he vibrado todos los sentimientos y corazonadas en una ardiente aspiración á la reivindicación pronta y eficaz de los derechos vulnerados.

Y por eso han resultado vanas las agudas defensas de los *revolucionarios* y estériles las ambiguas defensas de los *calificados*; sobre tan anticuado se ha impuesto un maquinismo de guerra colectiva concertada, sus aspiraciones a la Junta provisional han sido anuladas por la derogación de la Instrucción general

de Sanidad; que se formule una nueva ley de Sanidad; que se haga en Montepío que se disaga las aspiraciones de todos.

Y para llegar con tanta prontitud y unanimidad á tan categóricas conclusiones, preciso es que, tanto en la Junta de Madrid como en el ánimo de los miles de médicos representantes por delegación ó presentes, existiese el más sincero y profundo de un mal tangible y evidente, y la conciencia de la posibilidad de remediarlo por los medios votados por unanimidad.

Por eso, al tomar posesión la nueva Junta central de la Asociación Nacional de Médicos, y escuchar de labios de su ilustrado presidente, doctor Calleja, sus deseos de paz y de concordia tan sincera y docilmente expuestos, no podía menos de preguntarme: ¿y cómo va á conseguirse la paz?

Los deseos del digno presidente de la Asociación Nacional son muy laudables, y yo soy el primero en aplaudirlos; pero las conclusiones por unanimidad en la Asamblea son tan categóricas y contundentes.

Talento, habilidad, diplomacia, son cualidades que van vinculadas al nombre del doctor de San Carlos; pero el centenar de respetables y beneméritos delegados en quienes miles de médicos han depositado su confianza, al tomar los trenes y despararrarse por todas las provincias, han llevado la nueva de la unanimidad de sus acuerdos, puestos como garantía para su cumplimiento, bajo el amparo de la respetabilidad de las salientes personalidades que forman la Junta de la Asociación Nacional.

¿Cómo se conjura este primer conflicto?

EDUARDO CASTAÑER.

En la Junta celebrada el lunes en el Colegio de Médicos, se acordó nombrar una Comisión que recabara audiencia del señor ministro de la Gobernación para exponerle los deseos de la clase médica que la Junta represente, y nombrar otra Comisión formada por los Srs. Ferrnán de Caro, Cortesana y Toledo, con objeto de que redacten un reglamento orgánico para el régimen de la Asociación.

POR TELEGRAMA

LOS SOCIALISTAS Y LA PAZ

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Acordando destruir las fábricas de armas. — París 1.º *Le Matin* se hace eco del rumor de que los empleados y los obreros socialistas de la manufactura de armas de Tulle, formando un grupo socialista especial, han tomado una iniciativa que ha producido estupefacción.

Esa iniciativa no es otra que la de ponerse de acuerdo, para el caso de que estallase la guerra entre Francia y otra potencia cualquiera, y volar la manufactura de armas, á fin de poner bruscamente término á la producción de máquinas homicidas.

Una vez adoptada esta decisión, los socialistas de Tulle han pedido á sus camaradas de las fábricas de Chateauroux, Châtelleraut, Ruelle y Saint Etienne, que tomen análogo acuerdo.

Las respuestas de las tres primeras fábricas han sido favorables, habiéndose adoptado sin discusión.

De la fábrica de Saint Etienne no ha llegado aún la respuesta á Tulle.

Le Matin añade que el proyecto es pueril; pero que no por eso deja de ser criminal, antipatriótico y monstruoso. — Clement.

El ejercicio ha sido dirigido por el comandante D. Miguel Moncho.

Al dividir el blanco, que marchaba de Levante á Poniente, rompió el fuego la batería número tres con obuses Ordoñez de 30,5, haciendo ocho disparos, secundándole la batería número dos, también Ordoñez, de 21 centímetros, que salvó el cañón.

Antes de terminar estos reanudarón el cañones las baterías número 2 y 3, habiendo así siempre funcionando dos baterías que detienen la marcha del enemigo.

El ejercicio ha sido dirigido por el comandante D. Joaquín Borrias y los tenientes Sostoa, Miro, Maldonado, González, Montesinos, Pérez y Negrete.

Se hicieron en total 40 disparos, durante el ejercicio cuarenta y cinco minutos. — Almagro.

TRABAJANDO POR LA CULTURA

Por la iniciativa de la señora doña Julia Alegría de Sarmiento, distinguida directora de la Escuela Normal Superior de Maestras de Burgos, secundada entusiastamente por sus dignas é ilustradas compañeras de Claustro y de la Escuela graduada, se ha creado el Centro Instructivo de la Obra, anexo á dicho establecimiento normalista.

La inauguración se solemnizó con el reparto de premios de un Concurso de la virtud y el trabajo, para el que donaron valiosas sumas en metálico y libretos de la Caja de Ahorros distinguidas autoridades, Corporaciones y personas de la capital, entre ellas el excelentísimo Ayuntamiento, arzobispo, Diputación, capitán general, Salón de recreo, etcétera.

El día 16 del pasado Octubre comenzaron las clases, que son nocturnas, á cargo de las profesoras señoras y señoritas de Alegría, García, Freixá, Corro, López, Villén, Quimadeu, Pizarro, Blanco, Chave, Alegría (doña Amalia), Mardones, Rodríguez, Ucelay y Fernández.

La organización de enseñanzas es la siguiente:

Sección de analíticas. — Doctrina cristiana, Lectura y Escritura, Corte y confección de prendas usuales.

Sección de cultura general. — Doctrina cristiana, Lectura y Escritura, Corte y confección, Aritmética, Geometría y Gramática.

Sección de cultura especial y técnica. — Plancheo, Dibujo, Música, Francés, Geografía, Historia patria, Contabilidad y Teneduría de libros.

Para el curso próximo se establecerán además las enseñanzas de: Culinaria, Telefonía, Telegrafía, Prácticas de oficina, Puericultura, Economía doméstica, Mecanografía, etc.

En breve se ampliará la institución con talleres, Caja de Ahorros, socorros mutuos á las enfermas y lesionadas, etc.

La institución naciente ha sido acogida con general aplauso por las autoridades académicas. En ella están matriculadas 250 obreras de distintos oficios, habiendo solicitado 500 la admisión.

Como organismo superior, cuenta con un Consejo de patronos, compuesto por autoridades de distintos órdenes y distinguidas personalidades de ambos sexos.

POR TELEGRAMA

Nafragio de una falda. — Vigo 1.º Cerca de las Islas Oris un golpe de mar arrastró al tripulante de una embarcación.

El padre del naufragio, que iba en la misma embarcación, se arrojó al mar con intención de salvarlo.

Los dos se ahogaron.

— De Sanjoán dicen que ha naufragado una falda que se dirigía á Marín, ignorándose detalles del suceso.

Los gritos en demanda de auxilio que lanzaron los naufragos acribillados por la lancha de vapor del Arsenal, salvando á los cuatro marineros de una muerte cierta.

— Los huelguistas tipógrafos de esta población han presentado nuevas proposiciones á los patronos rebajando las anteriores reclamaciones. — Gómez.

El día político

El Sr. Alba

Los íntimos del presidente del Consejo de ministros han propagado ayer una noticia relativa al Sr. Alba que hasta ahora era desconocida.

Cuarenta que este verano se presentó un día en el hotel Londres el Sr. Alba, celebrando una conferencia con el Sr. Montero.

A dicha conferencia asistieron varias personas, entre otras un hermano del diputado por Valladolid.

El Sr. Alba dijo al Sr. Montero Ríos que iba á verle porque había decidido ingresar en el partido liberal.

«Muerto el Sr. Villaverde — parece que dijo el Sr. Alba — con el cual me ligaba motivos de afecto y de gratitud, recibo mi libertad de acción é ingreso en el partido liberal, que es el que está conforme con mis ideales de siempre, y desde luego acato á usted como jefe.

A parte — añadió — quedase desahogado el Sr. Villaverde, el grupo político que aún subsiste tendrá que disolverse porque no tiene razón de ser.

El Sr. Montero Ríos se felicitó y felicitó al Sr. Alba por su ingreso en el partido liberal, sin que tuviera otra noticia en contra de esta determinación el jefe del Gobierno, hasta que pudiese las elecciones apareció la firma del Sr. Alba en el último manifiesto del grupo villaverdistas.

No ha sido esa la única vez que el Sr. Alba visitó al Sr. Montero Ríos para ponerse políticamente á su disposición. Cuando el movimiento de la Unión nacional, el Sr. Alba estuvo en el domicilio del Sr. Montero Ríos para poner á disposición de éste aquella fuerza política.

El viaje del rey

Como dijimos hace pocos días, el viaje del rey al extranjero durará hasta el 23 de este mes.

Don Alfonso saldrá hoy para Berlín, á cuya población llegará el día 6 á las tres de la tarde.

Permanecerá en Berlín hasta el día 11, en que saldrá para Viena. En esta capital estará tres días, marchando luego á Munich, donde estará dos.

Después saldrá para París, y en la capital de Francia estará de incógnito, asistiendo á la aceria á que lo ha invitado el presidente de la República francesa.

A las cuatro menos cuarto de ayer tarde estuvo el nuevo ministro de Estado en el domicilio del Sr. Montero Ríos celebrando con éste una conferencia acerca del viaje del rey.

Luego marcharon juntos presidente y ministro al Consejo, llegando á la Presidencia á las cuatro y media.

Consejo de ministros

El celebrado ayer tarde en la Presidencia no dio comienzo hasta las cuatro y media, por haberse retrasado algo el jefe del Gobierno.

Según los ministros, el Consejo tiene por objeto un cambio de impresiones sobre los nuevos ministros, y será preparatorio del que hoy se celebrará con el rey.

El Sr. Montero Ríos encargará á los ministros que al Consejo de hoy en Palacio lleven á la firma del rey cuantos decretos tengan preparados, puesto que Don Alfonso no regresará del extranjero hasta el día 23.

Poco ó nada dijeron los ministros al entrar.

Tan sólo el de Fomento anunció que llevaba varios expedientes de carreteras y el reglamento de la ley sobre los ferrocarriles secundarios.

Dicho reglamento, lo llevará hoy el conde de Romanones á la firma del rey.

Preguntado el ministro de Fomento acerca de la fecha en que reanudarán sus tareas la Asamblea ferroviaria, manifestó que pensaba convocarla para el 8 ó el 10 del mes actual.

Dijo también que ya estaban ultimados los informes de una y otra parte, que por cierto discrepaban bastante en sus conclusiones.

Salida del Consejo

NOTA OFICIAL

Se trató del viaje que S. M. el rey ha de emprender hoy, preparándose los asuntos que se han de tratar en el Consejo que se celebrará en Palacio.

El ministro de la Gobernación dio cuenta de las actas que faltan por discutir y aprobar para conseguir la constitución del Congreso.

Se habló del debate sobre el proyecto de contestación al discurso de la Corona y de la resolución de la crisis, que empezará hoy en el Senado.

Se acordó presentar á la alta Cámara varios proyectos de ley, y se aprobó el plan de ferrocarriles secundarios, el régimen comercial del puerto de Ceuta y arbitrios para las obras.

Tres expedientes de acopio y conservación de carreteras en Avila, Baleares y Málaga, y dos expedientes del ministerio de la Guerra sobre la adquisición de materiales sin las formalidades de subasta.

El debate del Senado

Hoy dará comienzo en el Senado la discusión del Mensaje, consumiendo el primer turno el Sr. Cavestany.

En esta discusión entrará también la de la última crisis.

En el Congreso continuará la discusión de actas.

Una carta

Madrid Noviembre 1.º de 1905. Señor director de DIARIO UNIVERSAL. Mi distinguido amigo y compañero: Tan estupendo é inverosímil es, por su naturaleza y por las circunstancias en que se publica el sueto de información que, llevando mi apellido por epígrafe, inserta DIARIO UNIVERSAL en el número que acaba de leer, que ciertamente no necesitaría ser desmentido, si en asuntos de formalidad personal y política no me pareciese poco todo escrúpulo.

Opongo á aquella información una categoría, absoluta y terminante negativa. Hospedado yo este verano en el hotel de Londres de San Sebastián, como el Sr. Montero Ríos, tuve el honor de saludarle un día durante algunos minutos. Hablamos, naturalmente, de asuntos relacionados con la po-

lítica electoral de Valladolid, donde por aquellos días pretendía cometerse un atropello con algunos alcaldes, amigos míos.

Ni me acompañó mi hermano, ni había de haberse presentado alguna ni cosa ni de lejos existía nada parecido á lo que ese sueto refiere. Basta y sobra para afirmarlo mi palabra honrada, que estoy seguro no ha de rectificar el Sr. Montero Ríos.

Pero tan cierto es cuanto afirmo y tan imposible esa sorpresa por verme, luego, como antes, figurar en el grupo villaverdistas, á que se alude, que como villaverdistas publiqué por entonces un manifiesto personal, que insertó la Prensa villaverdistas y recibieron todos los electores de mi circunscripción; como villaverdistas luché en las elecciones de diputados á Cortes y apoyé candidatura propia en las de senadores; como villaverdistas fui combatido por el Gobierno en términos que los mismos telegramas del DIARIO UNIVERSAL han descrito alguna vez; como villaverdistas tuve el honor de triunfar, en condiciones que han sido bien públicas, sobre las candidaturas ministeriales, en que de otro modo habría lógicamente figurado mi nombre, y así, como villaverdistas, sin esperar al manifiesto de mayoría parlamentaria, fui clasificado desde el primer momento como no había de serlo — en las mismas estadísticas de la Presidencia del Consejo.

Para decir otra cosa, lo mismo en esto que en lo que se refiere á mi conducta como individuo del directorio de la Unión Nacional, en el que yo hice más que seguir lealtad, como al Sr. Pando, mis ideas y acciones existió, se necesitaba, ó haber perdido la memoria, ó faltar deliberadamente á la verdad.

Como no creo que usted quiera asociar la seriedad de ese periódico á ninguna de las dos hipótesis, espero de su caballería que publique estos renglones, cuya inserción además le costará un sacrificio seguro servidor y amigo q. b. a. m.

SANTIAGO ALBA

Queda complacido el Sr. Alba, sin que nos reste decir en este pleito otra cosa que lo siguiente:

La noticia que ayer publicamos respecto al Sr. Alba la oímos á persona de la intimidad absoluta del Sr. Montero Ríos.

No se trataba de un rumor, sino de un hecho que la referida persona daba por absolutamente cierto, citando hasta testigos, que en el caso que fuese necesario, pudieran confirmarlo.

Nosotros cumplimos el deber periodístico de información, y también accedimos al ruego del Sr. Alba publicándole su carta; ahora que el diputado por Valladolid aclare el asunto con los que aseguran lo contrario.

POR TELEGRAMA

EL "CARDENAL CISNEROS" El general Santaló. En busca de "entrevistas". Relato importantísimo. Telegrama expresivo.

Vigo 1.º Al anochecer de ayer llegó el canónigo Merino de Victoria, conduciendo á bordo al general Santaló, quien se trasladó seguidamente al crucero *Princesa de Asturias*.

A las siete de la noche, y á pesar de la lluvia torrencial, fué á bordo con objeto de celebrar una entrevista con el referido general acerca del naufragio del *Cardenal Cisneros*.

El canónigo Merino manifestó que mis propósitos eran imposibles de realizar en aquellos momentos, por hallarse ocupadísimo el Sr. Santaló.

Regresé á tierra y me encontré con un tripulante del vapor *Tordera*, buque que se hallaba atracado en el muelle.

El mencionado tripulante me dijo que el capitán de dicho buque conoce perfectamente los bajos de Meixide.

Me fui inmediatamente á bordo, y después de varias preguntas, me contestó: «Hace cinco años mandaba yo el vapor *Ter*, que se fué á pique en el mismo punto, á pesar de las doce millas de distancia que media entre la punta de Meixide y los tres metros de la línea de flotación, y que no constaba en las cartas geográficas, comunicándose al ministro de Marina el referido escorlo, transcurridos cinco años no figura todavía en las cartas geográficas.

En los primeros momentos se me condenó por impericia.

Más tarde se me absolvió, haciéndoseme justicia.

«Será en este escorlo — añadió — donde se fué á pique el *Cardenal Cisneros*...»

Las órdenes recibidas son de que cuando anterior al temporal saliera á reconocer los bajos el yate *Uruguay*, una Comisión de investigación que hace cuatro meses hizo sondeos en dicho punto sin encontrar el referido escorlo.

El personal de la Comandancia de Marina é individuos que sirvieron á las órdenes de D. Manuel Aleu, comandante del *Cisneros*, en el momento de la catástrofe, permaneció en el momento de la catástrofe, permaneció en el momento de la catástrofe, permaneció en el momento de la catástrofe.

«Señor: Vuestra pericia, mil veces reconocida, en nada aminora la desgracia que hoy os aflige. Vuestras excelentes dotes de marino y de buen jefe ante los que fueron sus subordinados han herido en los más caros sentimientos.

Tomados parte activa en vuestro dolor. Reciba el testimonio de gratitud de los que os quieren y respetan, y sirvan estas líneas de lenitivo á vuestro sentimiento. — Gómez.

Soldado cumplidor de su deber. — Ferrol 1.º Un soldado de veintidós años de edad, natural de una de las provincias vascongadas, llamado Claudio Zurutza, estando de guardia en el *Cardenal Cisneros* en el momento de la catástrofe, permaneció en el momento de la catástrofe, permaneció en el momento de la catástrofe.

La conducta de Claudio Zurutza ha merecido los elogios unánimes de todos sus jefes. Noisidio.

ASAMBLEA DE SECRETARIOS La Asamblea convocada por la revista *El Secretariado* de todos los secretarios de esta provincia, ha terminado en medio del mayor entusiasmo.

D. Manuel Aleu, abogado de dicho periódico, en elocuentes frases abogó por la unión de la clase, invitándola á la Asamblea magna de Madrid, donde espera reunir 6.000 á 8.000 secretarios para dar la batalla decisiva en provecho de la Administración municipal y sus empleados.

Apoyó las bases presentadas en otras Asambleas de poca importancia.

Usaron de la palabra D. Clemente García Zumarrago, secretario de la capital, y otros de la provincia, siendo todos muy aplaudidos.

Se acordó un voto de gracias al infatigable propagandista Sr. Aleu, obsequiándole luego con un banquete.

La reunión terminó con un viva á los secretarios y á las Asambleas de Valencia, Lérida, Logroño, Guadalajara, Zaragoza, Salamanca, Avila, Toledo, etc., etc.

PELEZ.

Segovia, 905.

POR TELEGRAMA

DEL FERROL Temporalazo. Naufragio. Ferrol 1.º Se ha desencadenado en estas costas un gran temporal. El aspecto del mar es imponente.

Estos vapores pesqueros han sido sorprendidos en alta mar por el temporal, habiendo corrido verdaderos peligros antes de ponerse á salvo.

Una fuerte ráchaga de viento hizo zozobrar á una lancha tripulada por cuatro marineros. Ignórase á la hora en que telegrafía si dichos tripulantes han podido ser salvados. — Noisidio.

Con motivo de la pérdida del *Cardenal Cisneros*, es de oportunidad el hacer algunas observaciones acerca del valizamiento de dichas costas y de los numerosos bajos que la circundan, y tanto más cuanto se estima por muchos que dichos siniestros podrían evitarse seguramente con la colocación de señales que dieran á conocer su situación.

Y si bien es cierto que el exacto conocimiento de tales sitios peligrosos puede en muchos casos ser eficaz para evitar un siniestro marítimo y por ello deben señalarse, no siempre las existencias de las señales evitan el siniestro, ni todos los bajos pueden avizarse.

El caso que ahora deploramos pone de manifiesto el último aserto. Los bajos de Meixide son perfectamente conocidos de todos los marineros, y el triste suceso se ha realizado en plena luz de la mañana (los telegramas de Coruña aseguran que no existía niebla) y con mar tranquilo. Y con tales condiciones, el señalamiento aparente de aquel paraje (ya señalado en los planos y cartas hidrográficas) no habría añadido condición alguna para imposibilitar lo ocurrido que ha tenido lugar, según parece, á más de dos millas de distancia del citado bajo, sea éste, en otro bajo, probablemente derivado del de Meixide, que no está señalado en las cartas marinas, ni ha podido, por tanto, indicarse para su debido avizamiento.

Pero aun conocidos é indicados los bajos que deben señalarse, no siempre es posible en aquellos mares el establecer señales visibles, elevadas y fuertes, como en las costas de Meixide, y por ello deben señalarse, no sólo por la percepción de dichas señales.

Cubiertas dichas rocas por el mar, aun en las más bajas mareas, como sucede con el de Meixide y sus adyacentes, y sufriendo las cimas de tales bajos violentas sacudidas por las olas, elevadas y fuertes, como en las costas de Meixide, no sería posible colocar en ellas señales fijas ni flotantes, y en caso que esto pudiera realizarse en algunos días del año, en breve serían arrancadas y destruidas las señales por los temporales y marejadas, conforme ya ha ocurrido en varias ocasiones con las establecidas en otros bajos de aquellas costas.

En tales peligrosos parajes no cabe en general para evitarlos otro medio que el conocimiento que se tenga de su existencia por los planos hidrográficos, y el procurarse en vista de esto por los navegantes el alejamiento conveniente para salvarlos, dando el rodeo necesario en los derroteros y marchando con la mayor ágil y segura velocidad que corresponda en su proximidad.

Para evitar, sin embargo, en cuanto es posible dichos peligros, y en cuanto de la Administración del Estado depende, hace tiempo que los ministros de Fomento se preocupan de dicho servicio, habiéndose aumentado en los últimos años la cantidad destinada al presupuesto de Obras públicas para boyas y valizas, y se ha propuesto por el ministro actual mayor consignación aún para el año próximo, dándole toda la importancia é interés que el mismo reclama.

Hace tiempo se halla establecido en el cabo de Finisterre y en el mismo faro, una sirena para tener de niebla, que produce dos sonidos de tres segundos de duración, cada uno, repitiéndose, cuyo aparato es de motor á vapor de agua. Las señales se oyen desde el faro de Ceá, á cuatro y media millas de distancia, y á veces desde el monte Louro, á diez y media millas.

Además, en el año actual se han renovado y mejorado las luces de los faros de dicha región denominados de Hércules, el de las Islas Sisargas, Cabo Prior y Estaca de Vares, y en breve se instalarán las nuevas lámparas en los de las Islas Cies y Ous, próximas á Vigo.

El señalamiento de los peligrosos bajos de Corruedo, de donde el establecimiento de la sirena de niebla, se ha aprobado el plan de valizamiento el aumento de potencia luminosa del faro de la isla Sálvora, señalando su luz con apariencia especial los bajos; pero esta mejora está pendiente del ministerio

torial más completo sobre la capital del imperio.—*Clement.*

Salvando al procurador del Santo Sínodo. El ministro que dimite

San Petersburgo. El procurador del Santo Sínodo Pobedonostsev ha sido relevado por un rescripto imperial, pero continuará desempeñando sus títulos y funciones de miembro del Consejo del imperio, secretario de Estado y senador.

El ministro de Instrucción pública, general Glasoff, ha presentado la dimisión de su cargo, siéndole aceptada.—*C.*

Desmintiendo una noticia. Siguen las luchas en Odessa y en Varsovia

— **San Petersburgo.** Desmientese la destrucción del acorazado *Potemkin* y la muerte de los almirantes Birilloff y Polukine.

En Odessa siguen los combates entre los estudiantes y los cosacos, disparando éstos sobre las masas en forma que es un verdadero fusilamiento.

Los habitantes, indignados, disparan sobre las tropas desde las ventanas y los tejados. De las colisiones han resultado hasta ahora unos 200 muertos y 81 heridos.

En Varsovia la muchedumbre pidió la libertad de los presos políticos, y para imponerlos cumplían las pautas de la prisión, logrando de este modo que el jefe de policía saltase a la multitud de los presos.

Como la policía no podía reprimir la actitud de la muchedumbre, acudieron fuerzas del ejército, que acto seguido procedieron a disolverla, matando a 20 personas e hiriendo a 402.—*C.*

Un caso imperial. Reorganizando el Consejo de ministros

— **San Petersburgo.** Por un ukase imperial con fecha de hoy se reorganiza el Consejo de ministros, disponiéndose que el presidente del mismo sea elegido entre los ministros u otros dignatarios.

Según el referido ukase, los informes de los jefes de Administración del imperio deberán ser previamente comunicados al presidente del Consejo de ministros, a quien también se le dará conocimiento de todas aquellas medidas de carácter general tomadas por los jefes de la Administración y los altos funcionarios de todos los departamentos.

Se exceptúan los del Tribunal de Guerra y Marina y los de la diplomacia, cuyos jefes no podrán ser comunicados a la sanción previa del Consejo de ministros.

Los proyectos de ley presentados por los ministros a la Duma y al Consejo de Estado deberán pasar previamente por el Consejo de ministros.—*C.*

Anuncios de próxima amnistía política. Acordándose que siga la huelga. Manifestación sangrienta

— **San Petersburgo.** Dentro de dos días se promulgará una completa amnistía política.

Toda la población de San Petersburgo hallase irritada por la brutalidad usada por la policía con los manifestantes.

El Consejo Central de los obreros huelguistas ha decidido proseguir la huelga hasta la publicación de la proclama en virtud de la cual se decreta la amnistía.

Los tipógrafos dependientes del Consejo Central no se atreven a reanudar sus trabajos en los periódicos, que continúan y continuarán sin publicarse hasta que no termine la huelga.

En Simferopol una manifestación patriótica ha recorrido las calles llevando el retrato del zar y entonando cantos patrióticos.

La manifestación cruzó por entre un grupo de judíos del cual partió un disparo, produciéndose con este motivo una reyerta, que al generalizarse, degeneró en un movimiento antisemita, del que resultaron numerosas víctimas.—*C.*

Quince muertos y 40 heridos por una bomba. La situación en Odessa

— **San Petersburgo.** Dicen de Odessa que la última bomba arrojada en la calle Douba mató a 15 personas, hiriendo a 40 más.

Diez minutos después de esto fueron muertas otras ocho personas en el mismo sitio. Este contraste entre la alegría de ayer y las escenas de horror y tristeza de hoy, causa vivo dolor.

Nadie se atreve a calcular lo que pasará mañana. La única salvación de los habitantes de Odessa es el estado de sitio y la completa ocupación de la ciudad por la tropa.

Dúdase, sin embargo, que para mañana se haya proclamado el estado de guerra.—*C.*

LOS VOLUNTARIOS CATALANES

Un "tunch". La Junta directiva de la Juventud liberal conservadora ha organizado un tunch en honor de los héroes supervivientes del tercio de voluntarios catalanes de la guerra de África.

La fiesta se celebrará el viernes 3, a las siete de la tarde, en los salones de la ciudad, S. de Carlos, Carretera de San Jerónimo 28, principal, y asistirán a ella, entre otras personalidades, D. Antonio Maura.

Las tarjetas podrán recogerse en la consistorio del Circulo hasta el viernes a las diez de la mañana, previo pago de 12 pesetas por cada una de ellas.

El Ayuntamiento ha acordado que el tunch que se celebrará el próximo lunes en honor de los héroes supervivientes del tercio de voluntarios catalanes de la guerra de África, concurre a la música de San Bernardino.

También ha acordado el Sr. Vincenti que todos los gastos que origine la estancia en Madrid de los referidos voluntarios, así como el importe del viaje que han realizado, sea todo por cuenta del Municipio madrileño.

DESDE RONDA

Descomulgamiento de un crimen. Ronda 1.º José Calle Pinto y Rosalía Vera fueron asesinados por Francisco Redón, en Ronda, amante de Rosalía, resultando este último herido en la cabeza.

Al ser conducido el lesionado para que le hicieran la cura, indignado por el suceso dijo: Esa mujer que me ha herido, en vez de ir a la cárcel debe ir a presidio.

El jefe de la policía D. José Corral, que lo acompañaba, al oír las frases dichas por Redón le interrogó con objeto de conocer el alcance de las mismas, y se negó el interesado.

Insistió la indicada autoridad habiéndosele consignado que hiciera revelaciones de importancia acerca de un horrendo crimen, acusando a Rosalía como autora, manifestando que en el sitio conocido por cortijo de la Mana, de este término, aquella había dado muerte a una niña, hija de una hermana suya, llamada Rafaela, enterrándola en un matorral.

Para consumar el delito, dice el detenido que le dio una piedra golpe en la cabeza, y en vista de que no lo produjo la muerte inmediata, le dio a beber ácido acético.

El jefe de policía presentó la denuncia al Juzgado, personándose éste en el lugar del suceso comenzando a instruir las oportunas diligencias.

El confidente indicó con precisión el sitio donde estaba el cadáver, que fue desenterrado en presencia del juez.

Rosalía Vera, autora del crimen, ingresó en la cárcel convida y coactiva.

También fueron presos el amante de Rosalía, José Calle, y el denunciante Redón.

Se elogió la importancia de este servicio y el celo funcionario es muy felicitado.

Hacia diez y ocho meses que se había cometido este crimen.—*Alarico.*

FIRMA DEL REY

S. M. ha firmado hoy después del Consejo varios decretos por los cuales se resuelven competencias, y que llevó a Palacio el presidente, como también la correspondiente autorización para que sean leídos en las Cortes sobre reforma de la ley electoral en cuanto respecta a los diputados, sobre incompatibilidades y sobre excedencias de funcionarios públicos.

También ha aprobado el rey con su firma la tarifa de honorarios a los arquitectos.

De Gobernación.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

De Instrucción pública.—Convocando para elegir este mes para elegir un senador por la provincia eclesiástica de Santiago de Compostela.

El accidente ha ocurrido por haber salido de la vía las ruedas de la máquina.

Esta, al fúrgon y un coche de segunda con viajeros, han corrido riesgo de caer al río.

Afortunadamente no ha habido desgracias. Los pasajeros y la correspondencia fueron trasladados a otro tren.

Todos han llegado a Vigo sin novedad. El fogonero del tren cayó debajo de la máquina, salvándose de milagro.

Al producirse el descarrilamiento los viajeros sufrieron un susto horrible.—*Gómez.*

SESIONES PARLAMENTARIAS

CONGRESO

La sesión de hoy

TARDE PLACIDA

A la barahunda tumultuaria de la anterior sesión, al aborrecido aspecto de la Cámara, suceden hoy una plácida ambiente, un bienestar suave, voluptuoso; para ello influyen de consuno la orden 6.º del orden del día, y el extraordinario anuncio, y esta doble colocación que en el momento ha ordenado el señor Montero Ríos.

El señor marqués de la Vega de Armijo hace su entrada solemne en la Cámara a las dos y veinticinco minutos; las tribunas están desiertas, los escaños casi vacíos, y en el banco azul, ese banco trascendente—que diría un modernista—el señor ministro de la Gobernación.

El acta de la sesión anterior se aprueba, al igual que varios dictámenes de incompatibilidades, sin discusión alguna.

El señor OYARZABAL retira el voto particular que había presentado al dictamen de la Comisión de actas sobre la de Alameda-Idro.

(Los señores ministro de Fomento y Canales charlan animada y largamente a la derecha de la mesa presidencial. El Sr. Puigcerdán toma asiento en el banco azul).

El señor LACIERVA defiende con brevedad su voto contrario al dictamen sobre el acta de Chelva.

El señor OYARZABAL le replica, y se aprueba dicho dictamen.

El señor JUNYO defiende su voto contra el dictamen del acta de Béjar.

NOTAS DE SOCIEDAD

Pasado mañana, San Carlos Borromeo, celebrará sus días de duquesas de Montellano y Najera; las marquesas de Sotomayor, Casariego y viuda de Villadarias; las condesas de Campo Giro, Val del Aguila, Oropesa y Peñaflor; las señoras de González Besada, Linares, Vázquez de Parga, Cendra, Gullón, Siles, Sancho, Pradergast, Loygorri, Lasarte y Alonso Pesquera; las señoras de Carvajal y Quesada, Nieto, Alexandre, Nieulan y Bascourt.

El infante Don Carlos.

Los duques de Sotomayor, Tarifa 6.º Infante.

Los marqueses de Bosora, Camps, Berna, Amparo, Casa Irupio, Prado Alegre, Villadarias, Soler y Ojeda.

Los condes de Vega Mar, Arduas, Casa Flores, Asalto, Casa Sedano, Morales de los Ríos y Ronce; barones de Castillo de Chelva y Peramola, y los Sres. Cortezo, Groizard, Castelli, Hervás, Testor, Muguiro, Valcárcel, Sáenz de Tejada, Prater, Alvarez Guirra, González Rothows, Crespi de Valladaura, Nuevant, Martín Murga, Angulo, Solano, Espinosa de los Monteros, Hurtado de Amézaga, Linares, Azcárraga, Colig, Montijo y Fernández Shaw, entre otros.

Muchas felicidades a todos.

Los marqueses de Argüelles saldrán en breve para París.

Los condes de Caudilla han regresado a la corte.—*R.*

BOLETIN METEOROLOGICO

1.º de Noviembre.—El calendario y el tiempo no son muy acordes.

Hemos cambiado de mes, pero de tiempo no. Durante todo el día de ayer y noche, ha llovido en casi toda España (en Madrid, 3 li.

SEVILLA (tres por metro cuadrado) y soplando descendido el viento del SO.

Sin embargo, cerca de la media noche, el cielo y el barómetro, que había descendido mucho, comienza a repalearse, y se del bajón experimentado. Pero la perturbación es tan honda, que en muchos días no puede darse como muy seguro el buen tiempo.

La temperatura no ha experimentado gran variación. Las mayores del día, no pasan, en general, de 14 y 15 grados y las mínimas descendiendo hasta 6 y sobre cero.

En Andalucía se eleva por excepción la columna termométrica a 22 grados en Sevilla, 20 en Córdoba, etc.

En Madrid, la mayor ha sido de 13 grados; la menor, 6 ídem.

El mar sigue encrespado en general. En suma, la borrasca, que ha sido de gran intensidad, va cediendo lentamente.

MEJORQUINAS

MAHON

DE NUESTRO CORRESPONSAL

Inauguración del Ateneo

El día 23 tuvo lugar, con la solemnidad de rito, el acto de la inauguración oficial del Ateneo científico, literario y artístico de esta ciudad, presidido por su presidente, el señor D. Antonio Vitoria Taltavull, comandante de Estado Mayor.

Consistió aquél en la lectura de una Memoria de los trabajos realizados por dicho Ateneo y proyectos que tiene en cartera, que leyó el secretario D. Pedro Ballester, abogado y del discurso inaugural—Carácter de la institución de los Ateneos en España—, que estuvo a cargo del señor vicepresidente, doctor D. Enrique Alabern.

Finalmente, el señor poeta de esta localidad D. Bernardo Fábregues, recitó una sentida poesía de sabor clásico, alusiva al acto que realizábase.

Deposito de suero anti-diférico

En la reunión últimamente celebrada por la Comisión organizadora de la Gola de Lezo, que se trata de establecer en Menorca, se dio lectura de una proposición encaminada a crear un depósito facultativo de tubos de suero anti-diférico del doctor Roux, con el fin de hacer frente a las frecuentes euan inoperables plagas de tan terrible mal.

La proposición fué apoyada por todos los presentes, si bien—ante la importancia de la decisión—se acordó estudiarla con la detención que merezca en la próxima reunión que verificará la Comisión ejecutiva en pleno.

Lucha contra la viruela

Son en gran número los niños y adultos que acuden a estas Casas Consistoriales para la vacunación y revacunación que casi a diario se practica con motivo de la enfermedad variolosa existente en Villacarlos.

Desde mi última información a la fecha no se ha registrado ningún nuevo caso de viruela en la mencionada villa; pero se nos comunica que en el pueblo de San Cristóbal—situado al extremo opuesto de la isla—ha aparecido un caso sospechoso de tan temida enfermedad.

Recurso de alzada

La mayoría de los concejales de este Ayuntamiento han recurrido al señor gobernador de la provincia en contra del alcalde, por no haber querido éste admitir una proposición referente a intereses locales y que los recurrentes consideran razonable y justa.

Nuevo cuartel en Ciudadela

La Comisión técnica y el Ayuntamiento de Ciudadela, de común acuerdo, han designado ya el sitio donde debe ser levantado el edificio-cuartel para la tropa que guarnecerá la vecina ciudad.

Asignación que muy en breve se dará comienzo a las obras.

De elecciones

Con motivo de las próximas elecciones municipales, todos los elementos electorales de los Municipios de la isla se están preparando para la lucha que, a juzgar por el movimiento que se opera en dicho sentido, va a ser muy reñida.

ROSELLÓ.

30 Octubre de 1905.

POLÍTICA

Información

Ayer tarde ha tomado posesión de su cargo el nuevo ministro de Gracia y Justicia don Joaquín López Puigcerd.

En el coche oficial han llegado al departamento de la calle Ancha, a las tres de la tarde, el ministro saliente y el Sr. Puigcerd.

En el despacho principal se ha verificado la ceremonia de la toma de posesión, con arreglo al ritual acostumbrado, y con asistencia del subsecretario, Sr. Barroso, de los directores generales de Prisiones y Registros Sres. Pérez (D. Vicente) y Gómez de la Serna, y otros funcionarios del ministerio.

El Sr. González de la Peña presentó al señor López Puigcerd el personal, pronunciando palabras de encomio y gratitud para todos.

En contestación, ha dicho el nuevo ministro que reconocía las dotes de inteligencia y laboriosidad de los funcionarios y que esperaba le prestaran la misma ayuda que a su antecesor.

También ha durado escasamente diez minutos.

Una Comisión de Valencia, presidida por el diputado a Cortes por Liria D. Teodoro Izquierdo, ha visitado al ministro de Fomento gestionando de él su interés cerca de su compañero el de Hacienda para que cuanto antes se anuncie la subasta de las obras de la Fábrica de Tabacos, que tanto importan a aquella capital y en las que pueden hallar ocupación muchos obreros.

El conde de Romanones ha prometido poner su resuelto apoyo en pro de esta aspiración legítima de los valencianos.

Se han dado órdenes para que el personal del ministerio de Marina asista vistiendo de uniforme.

El general Weyler se propone dedicar los martes, jueves y sábados al despacho de los asuntos del ministerio de Marina.

BATALLA CAMPAL

Tres heridos graves. Un contuso

A última hora de la tarde de ayer se suscitó una sangrienta reyerta en el depósito de máquinas de la estación del Norte, resultando gravemente heridos tres hombres y otro contuso.

Sagún nuestros informes, resulta que Juan y Santos Horrnan y Herranz, hermanos, y Raimundo y Bernardino Prada González, también hermanos, abandonaron el trabajo para cenar, y Juan buscó una pastilla de japa para dormir los ojos, y al no encontrarla dirigió frases molestas a los presentes.

Se cruzaron palabras gruesas y salieron a relucir las navajas, acometidos con verdadera saña.

El capataz, que presenciaba la lucha desde lejos, sin poder evitar, avisó a la inspección de vigilancia.

En el botiquín de la estación fué curado Santo Horrnan de una herida en el brazo izquierdo que le había seccionado la arteria.

Su hermano Juan fué curado de una herida incisiva-punzante en la región precordial; otra en la región renal y otra en la pectoral izquierda.

Bernardino Prada tenía una profunda herida en la espalda, y su hermano sólo tenía ligeras contusiones.

Los tres primeros pasaron al Hospital de la Princesa en grave estado, y Raimundo quedó detenido en el Juzgado de guardia.

También fué detenido un sujeto llamado Delfín Rodríguez, que se supone tomó parte en la refriega.

COMPANIA INTERNACIONAL DE COCHES-CAMAS

A partir de 1.º de Noviembre los servicios de coches-camas para Santander, Asturias y Galicia se harán como sigue:

Madrid-Santander, los jueves. Santander-Madrid, los viernes.

Madrid-Gijón, los miércoles y viernes. Gijón-Madrid, los jueves y sábados.

Madrid-Coruña, los lunes. Coruña-Madrid, los miércoles.

Madrid-Vigo, los sábados. Vigo-Madrid, los lunes.

Esos servicios se harán por trenes correo expresos números 11 y 16, con coche restaurante de Madrid a Segovia.

LA EXPOSICIÓN FOTOGRAFICA

A última hora de ayer se conoció la lista de reconocimientos concedidos a los fotógrafos de Madrid y provincias que han concurrido a la Exposición.

Última grande es que estas Exposiciones no se celebren con más frecuencia y en locales más amplios. Con tal de que el ensayo de ahora de sus frutos sirva de estímulo para el sucesivo, los buenos aficionados pueden darse por satisfechos.

Ha aquí las reconocimientos otorgadas:

Premio de honor: Sr. Villatovas, de Sabadell.

Primeras medallas: Sr. García, de Valencia; Sr. Cambau, de Madrid; Sr. Salinas, de Victoria.

Segundas medallas: Sr. Nieto, de Madrid; Sr. Amador, de Madrid; Sr. Company, de Madrid; Sr. Pavón, de Huelva; Sr. Zorraquín, de Bilbao.

Terceras medallas: Sr. Cantos, de Alicante; Sr. Gausi, de Lérida; Sr. Rosner, de San Sebastián; Sr. Gracia, de León; Sr. Gil, de Vigo; Sr. Villalva, de Toledo;

La Estrella

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

GARANTIA: pesetas, 10.000.000 CAPITAL: pesetas, 12.000.000

DIRECCIÓN GENERAL: MADRID.—Tetuán, 17 y 19, y Preciados, 3, pral.

MATIAS LOPEZ

CHOCOLATES, DULCES Y BOMBONES

Caramelos del **Quijote** con 60 escenas del libro. Idem. Infantiles (Zoología), 624 figuras. Idem. Historia de España, con 395 personajes. Idem. Hombres célebres, 350 retratos. Idem. Escudos y banderas, 370.

POVO A 20 BOMBONES de fama universal y fundante son elegantes cajas grises y almendras doradas. Café, azúcar, pastillas, café, té y sopas.

Avísase a todo el que nos remita un colón en la completa de las envolturas de nuestros Caramelos del **Quijote**, se le entregará o remitirá un ál. bmo vacío, dándonos la dirección de su residencia.

TOS

Por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las **Pastillas del Dr. Andren**. Son tan rápidos y seguros sus efectos, que casi siempre desaparece la **Tos** por completo al concluir la primera caja.

Los que tengan **ASMA** ó **sofocación**, usen los **cigarrillos balsámicos** y los **papeles azoados** del Dr. Andren, que lo calman al acto y permiten descansar durante la noche.—*Pídanse en las boticas.*

CONSTRUCTORA SEVILLANA DE CEMENTO ARMADO
BARON, RAMON Y COMPAÑIA
TALLERES Y OFICINAS
Velarde, 10, 14 y 18, y Zaragoza, 6, Sevilla
Esta fábrica construye depósitos para agua, vino y aceite, baños, lousas, columnas, hincos, lavaderos, pesobres, fregaderos, tinacos, etc., etc. Catálogos gratis a quien los pida. Precios ventajosos.

EMPRESA ANUNCIADORA

LA MODERNA

San Bartolomé, 4, primero, Madrid. — Teléfono 1.545

Grandes y ventajosas combinaciones
para todos los periódicos y revistas.

Esquelas mortuorias y artículos comerciales.

Novedad en la forma y eficacia en el anuncio.

Exclusivas para concursos originales.

Abores Minerales y Productos Químicos

La Sociedad general de Industria y Comercio posee, entre otros negocios, la explotación de las más importantes fábricas nacionales de superfosfatos y abonos minerales compuestos, de óxidos sulfúricos anhidro y comercial, de óxidos nítricos y clorhídricos, sulfatos de sosa, glicerinas comerciales y farmacéuticas, de colodión y demás productos químicos.

Fábricas en Elorrieta, Zuazo y Gaturribay (Vizcaya); en el Caley y Avilés (Asturias); en Bonanza y Trañeira. 1903.

Diríjanse los pedidos
 Lotería, 3 (Elbaco) + + + + +
 + Villanueva, 11.—Apartado 68, Madrid, + + + + +
 + + + + + + + + + + Uña, 40 (Oviedo)

PARA BODAS
SOBRINO DE GUINEA
 Se han expuesto los últimos y elegantes modelos recibidos
 de París.—Cartas bonitas de gran elegancia.
 Carretera, 27, servicio especial para lunchs.
 No tiene sucursales.

LOS CARBONES DE LA CALERA
 Legitimamente se venden finalmente en las oficinas de
 LA CALEPA, calle de la Magdalena, número 1, entresuelo.
 ANTRACITAS para calderos y cocinas.
 ANTRACITAS especiales para salamandras y faros.
 COQUES ingleses para cocinas y calderos.
 COQUES metalmorficos para calefacción e industrias.
 HULLAS para calefacción, vapor y fraguas.
 ANTRACITAS especiales para motores e.c.
 Servicio en Madrid a domicilio, de su casa en cualquier punto y envíos
 a provincias.

LA PRENSA
SOCIEDAD ANUNCIADORA

Oficina Central: Carmen, 18, 1.^o

Sucursal: Mayor, 1. Teléfono 123

* * * * * MADRID * * * * *

Cuenta con una sección especial para esquelas de defunción, novenario, y aniversario, a precios muy reducidos; publicándose en dos ó más periódicos de Madrid, hace mayores descuentos

Sociedad anunciadora de la más céntrica de Madrid

COMPANIA MADRILEÑA DE TELÉFONOS

1. MAYOR. 1

TARIFA C

Servicio público

ENFANTO DEL TIEMPO
DE MUEBLES
ACTUALMENTE LA CASA DE MODA EN MADRID

Nuevos lotes de objetos nuevos bastante admirados. Sabe todo Madrid, saben en provincias, que en esta gran Casa la baratara es incomparable; los precios fijos; el trato sencillo y noble como corresponde a quien siempre desea quedar en la mejor amistad. Hay guardamuebles.

Únicamente en Madrid.

LEGANITOS, 35. Teléf. 1.242
de Emmanuel y Santiago

GALLOS, OJOS DE GALILO, UNAS GORDAS. Todo lo que surge en polvo impalpable instantáneamente, sin dolor ni daño al paciente, la finísima rebarba de la popular ESCOFONA.

LOSAÑA. Su inventor premia con 1.000 pesetas ante un Jurado, el que presente algo tan eficaz, intensivo y económico. Las ESCOFONAS son 2 1/2, 3 y 4 reales y duran de 1 a 2 años. Les de peseta tienen la raspa más fina, para callos muy doloridos con águas se regala el **Ablanda callos Losaña**. Los hay muchos 60 centes, especiales para las plantas de los pies. Todos llevan instrucciones. Es falsa la que no lleva estampado su nombre. Se venden en farmacias, bazares, zapaterías y limpia-botas de toda España, y en el domicilio del inventor, **R. R. Losaña, Puerto de la Mata, 10, Madrid.** Gran rebaja desde media docena. — Pidan tarifas.

CABALLEROS. Trajes de americana, hechurados y forrados, 35 y 40 pzas. de gabán, 40 y 35 pzas.; hechurados, 30 y 35 pzas.

Tintas Martz
COLOR Y FLUIDEZ PERMANENTE
En competencia con las extranjeras

| PRECIO DEL FRASCO Y CASHIDA | Un
litro. | 1/3.
litro. | 1/4
litro. | 1/8
litro. |
|---|--------------|----------------|---------------|---------------|
| Negra superior flja. | 1.25 | 0.70 | 0.45 | 0.30 |
| Extra negra flja. | 1.50 | 0.85 | 0.50 | 0.35 |
| Azul negra flja. | 2.15 | 1.15 | 0.65 | 0.40 |
| Silografica. | 1d. | 1d. | 1d. | 1d. |
| Azul, verde, rojo, carmin, violeta y rojo, fljas. | 1.25 | 0.70 | 0.45 | 0.30 |
| De copiar, azul negra. | 2.15 | 1.15 | 0.65 | 0.40 |
| De copiar, violeta negra. | 1d. | 1d. | 1d. | 1d. |
| De copiar, carmin y rojo. | 1d. | 1d. | 1d. | 1d. |
| Para timbre. | 6.00 | 3.20 | 1.75 | 1.00 |
| Trayendo el frasco baja el precio | 6.25 | 3.20 | 0.15 | 0.10 |
| Frasquito grande para timbre 0.30 uno. | | | | |
| Paquetes de Tinta Martz para Escuelas, 9.40 uno | | | | |
| Despacho: Aduana, 35, piso primero | | | | |

Pastillas BONALD

Cloro-oro-sódicas con cocaína.

De eficacia comprobada por los señores Médicos para combatir las enfermedades de la boca y de la garganta. Tos, ronquera, dolor, inflamaciones, pleur, aftas, ulceraciones, sequedad, granulaciones, etc. Las pastillas BONALD, premiadas en varias Exposiciones científicas, tienen el privilegio de que sus fórmulas fueron las primeras que se conocieron en su clase en España y en el extranjero.

ACANTHEA VIRILIS
Poliglicéofostada BONALD. — Medicamento Antipneumático y antidiabético. Tonifica y nutre los sistemas General muscular y nervioso y lleva a la sangre elementos para enriquecer el glóbulo rojo.
Frasco de Acanthea granulada, 5 pesetas. Frasco del vino de Acanthea, 5 pesetas.

Elixir Antihaecilar BONALD
(Thiozol cinamomo-vanadito fosfo-glicérico)
Combate las enfermedades del pecho.
Tuberculosis incipiente, catarros bronco-pneumónicos, laringo-faringeos, infecciones gripales, palúdicas, etc., etc.
Frasco del frasco, 5 pesetas,
De venta en todas las farmacias y en el autor, Núñez de Arce (antes Gorguera), 17, Madrid. En Barcelona, Gignás, 5.

4 á 8 pesetas por día
Se desean personas de ambos sexos para trabajar con nuestra máquina de hacer cilecta, simple y rápida; trabajo seguido todo el año á domicilio.

ALTOS HORNOS DE VIZCAYA.-Bilbao

SOCIEDAD ANÓNIMA

Capital social: **32.750.000 pesetas**

Fábrica de Hierro, Acero y Hoja de lata en Baracaldo y Sestao.

Lingote al cok, de calidad superior para Bessemer y Martin-Siemens.

Hierros pundelados y homogéneos en todas las formas comerciales.

Aceros Bessemer, Siemens-Martin y Tropenas en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.

Carriles vignole, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.

Carriles Phoenix y Broca para tranvías eléctricos.

Viguería para toda clase de construcciones.

Chapas gruesas finas.

Construcciones de vigas armadas para puentes y edificios.

Fundición de columnas, calderas para despiece, y otros usos y grandes piezas hasta 20 toneladas.

Fabricación especial de **hoja de lata**, **Cubos** y **baños** galvanizados.

Latoría para fábricas de conservas.

Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones.

Impresión sobre hoja de lata en todos colores.

Dirigir toda la correspondencia á ALTOS HORNOS DE VIZCAYA, en BILBAO

RIBED MIRANDA, Y COMPAÑÍA

OFICINAS: Plaza de la Lealtad, número, 3 bajo
REPRESENTANTES DEL CONSTRUCTOR DE MAQUINAS

Mr. Jules Derriey, de París

Han suministrado las rotativas en que se imprime el

DIARIO UNIVERSAL

(hablarlo joven 30 años, formal U desagr proteccion viudado jóv o señorita. Lista Correos, con retrato, Cédula 88.959.

PASIVOS

para poderes, anticipos y retenciones, pedit condiciones a la habilitacion más barata de Madrid.

Cavallero de Gracia, 15, 2.º

(habanes de p.elos más baratos. Montero, 41, en resuelco).

SEÑORAS

No comprar picles sin ver antes las que realiza la casa de

Nuevo Motor „Benz“ á gas pobre
desde 4 á 150 caballos.—Aplicable á todas las industrias.

Consumo por
caballo-hora:

1 á 3 centimos.



La fuerza motriz
más económica.

Referencias de
primer orden.

Sin caldera ni gasómetro.
Motores „BENZ“ á gas común, á gasolina y á alcohol.
Motores eléctricos y dinamos.

RICHARD GANS, *Principala,* **Madrid.**
63.

FOTOGRAFÍAS
 No. 8° y 1/2 de la Almudena, Pa-
 trona de Madrid. Lib. religio-
 sa, Enrique Hernández, Pag. 6.
Cabanes y malferinos desde
 20 pesetas. Impermeables,
 capas, levitas, smoking y toda
 clase de ropas muy baratas.
 Montero, 41, entresuelo.

Lea usted esto
QUE ES MUY IMPORTANTE

La gran fábrica de camas doradas y de hierro, Segovia, 23, tiene en sus almacenes, ATOCHA, 8, 10 y 12, frente a la calle de Carretas, el más grande surtido en camas doradas y de hierro.—Colchones de muelles.—Camas—colchón de todos los sistemas y muebles de todos clases, a precios sin competencia. No deben comprar sin visitar esta casa.—Construcción de todas clases de camas, colchones, etc., a capricho del comprador.

Al por mayor grandes descuentos. —Exportación a provincias.

ATOCHA, 8, 10 y 12, frente a la calle de Carretas

ADMINISTRACION DE FINCAS
DE
Roncero y de Andrés

Esta casa se encarga de la administración de toda clase de fincas, ofreciendo garantías y la mayor seriedad en todas sus operaciones.

Dispone de personal técnico, competentes y acreditado (como abogado, procurador, arquitecto y maestro de obras), para los casos en que el propietario quiera utilizarlo por su cuenta.

Valverde, 12, pral., Madrid

Panaderías cooperativas (próximo a publicarse).

ANTIGUA AGENCIA Storr

Oficinas: calle de la Reina, 45, segundo
TELÉFONO 805.—MADRID

Anuncios para todos los periódicos.
Reclamos, noticias y combinaciones especiales para anuncios.
Grandes economías para los señores anunciantes.
Consúltense las
Nuevas tarifas de precios.
Ehviarse gratis a quien las solicite.
Escuelas de defunción y aniversario.

LA ELEGANCIA
SPAN CATERING

En nuestra Administración, Se admiten anuncios y suscripciones

NUESTRA NOVELA (54)

Las aventuras de Nigel

FOR WALTER SCOTT

viendo á su cuarto, en donde le persiguió el mismo pensamiento, mientras se paseaba de un lado á otro para calentarse, sin pudiendo decidirse á entrar en el gabinete.

En fin, sus meditaciones vinieron á dar en el siguiente soliloquio. Pero sería permitido advertir, para lo sucesivo, que con esto no quiero decir que Nigel pronunciase en voz alta las palabras que le atribuyo: son las reflexiones y los pensamientos secretos de mi héroe, que expongo aquí en forma de discurso más bien que de una relación. En otros términos, he puesto sus pensamientos en palabras, y concibo que es éste el objeto del monólogo, el teatro, ó en el gabinete. Esas por lo menos es la manera más natural, y quizá la única de comunicar al espectador lo que se supone que pasa en el corazón del personaje que está en la escena.

No hay semejantes soliloquios en la naturaleza, es verdad; pero, á no ser adoptados como un medio conveniente de comunicación entre el poeta y los espectadores, nos veríamos obligados á reducir á los autores dramáticos al expediente del señor Puff, que relata, en el fondo de su estudio, lo que sucede en un largo razonamiento político con un simple movimiento de cabeza.

El escritor puede decir sin duda en la relación que los personajes pensaron tal ó tal cosa, sacaron ésta ó la otra consecuencia; pero el soliloquio ofrece un medio más conciso y más animado de instruir al lector. En consecuencia, lord Glenvarloch se dijo ó debió decirse en su interior:

—Esta solterona tiene razón, y me ha dado una idea que no aclararé en saca-oto. He estado durante tanto tiempo obligado á pedir otros servicios que hubiera sido un mayor no deber á nadie sino á mí mismo. Me avergüenzo de sentir el miserable inconveniente de estar sin criado; sí, me avergüenzo, pero mucho más todavía de haber sufrido que la costumbre que he contraido de dejarme servir me haya hecho constantemente, desde que estoy en esta ciudad, víctima de los mismos hábitos, que jamás he tratado de dominar.

Entonces, por otro, y sometido á un impulso exasperado, se pegó por un amigo, engañado por otro, y en un paliso en el banquillo que recibía del uno y del otro mal que me

había el otro, como un barco sin vela ni remos vagando á la merced del viento y de las olas; me hice cortésano, porque me lo aconsejó Perot; jugador, porque Dalgarano me lo aconsejó; y de nuevo, alasciano, porque él me lo aconsejó. Lovestoffe, todo el maléfico del bien que me ha sucedido es obra de los demás y no mía. El hijo de mi buen padre no debe seguir una conducta tan incierta y pueril. Que viva ó que muera, que se vaya á pedir ó que se mantenga sobre las olas, Nigel Olifant, desde este momento, no deberá su salvación, sus progresos y su honor, sino á sí mismo, ó perecerá con la satisfacción por lo mismo de haber hecho un uso libre de sus facultades.

Voy á escribir en la cartera la sentencia de la solitaria: «El hombre cuerdo se sirve á sí mismo de criado.»

Apenas había metido la cartera en su valijeta, cuando la mujer anunciada, que estaba afligida de un reumatismo, entró en el cuarto por ver si podía ganar alguna propina sirviendo al forastero. Se encargó de traer el almuerzo á lord Glenvarloch, y como estaba allí en la historia, volvió mucho más pronto de lo que él esperaba.

No bien hubo almorzado, cuando le dijeron que un mensajero del Templo buscaba á M. Graham de parte de su amigo Lovestoffe. Habiendo entrado en el cuarto, entregó á Nigel una maleta con los vestidos que había pedido, y después con algún misterio una cajita, que había escondido debajo de la capa.

—Me alegro de haber salido del paso,—dijo el mensajero poniéndola sobre la mesa.

—¿Y por qué?—No pasa mucho por cierto—respondió Nigel.—Y usted parece mozo robusto y fuerte.

—Sí, señor,—dijo el mensajero:—pero el mismo Sansón en persona no la hubiera traído sin riesgo en medio de la África, si los habitantes hubieran sabido qué era lo que contenía. Vea usted qué es lo que encierra esa cajita, señor; y si falta alguna cosa. Soy hombre de bien, y ha salido en buen estado de mis manos; jamás no caiga en otras diferentes! No quisiera que mi reputación padeciese con los accidentes que pueden sobrevenir.

Para satisfacer los deseos del monarca

abrió lord Glenvarloch la cajita en su presencia, y vió que su pequeña provisión de dinero, dos ó tres papeles importantes, y especialmente la orden que había firmado el rey en favor suyo, estaban como las había dejado. Cediendo entonces á las instancias del portador, echó mano de las plumas y papel que encerraba la caja para escribir á M. Lovestoffe, diciéndole que los efectos habían llegado íntegros á su poder. Añadió las gracias por los servicios que le hacía M. Lovestoffe. Cuando acababa de cerrar la carta y dárla al mensajero, entró el viejo en su habitación. Su vestido negro y raído estaba algo más en regla que por la madrugada. Su ánimo estaba al parecer menos agitado, pues sin que él lo quisiera, se le convidó á beber con él un jarro de coque ligero. Él se contentó en una mano, y agilita con la otra con un ramito de romero, para perfumarla, según decía.

Nigel no admitió este ofrecimiento, y después de dar sus excusas, manifestó también que desaba la dejasen solo en su habitación, lo que tenía derecho de exigir, en vista del recibimiento frío que le habían hecho aquella mañana al ir desde su habitación hasta la del conde.

Pero la caja abierta contenía objetos, 5 más bien un metal de una virtud tan atractiva para el señor Trapbois, que se quedó parado como un perro de caza, con las narices levantadas y una mano extendida, como la mano que el diestro cuadrúpedo levanta para indicar que atisba una liebre.

Nigel iba á romper el encanto que había fascinado así al señor Trapbois, cerrando la caja, cuando el conde, al ver al mensajero que cogió la carta, le preguntó si era para él, y él se entregó en el alojamiento de M. Lovestoffe en el Templo, ó Mollarsola á Marshalsea.

—¿A Marshalsea?—dijo lord Glenvarloch.—¿por qué á Marshalsea?

—¿Por qué, señor? No sabe usted—dijo el mensajero—que el pobre joven está puesto allí en depósito, porque, según dicen, su buen corazón le ha hecho esculdarse los dedos en el caldo de otro?

Nigel se apresuró á recoger la carta. Le abrió, y salió á su contenido muy vivas ins-

anciano para que su amigo le explicase el motivo de su reclusión; asegurándole que, si por desgracia era él la causa, sería muy corta, supuesto que, aun antes de saber cuál era el motivo tan decisivo de constituirse preso, tenía el proyecto de hacerlo, y que era este el partido más conveniente que su mala fortuna y su imprudencia habían dejado a su disposición.

Por consiguiente, decía a M. Lowestoff que no usara ningún miramiento con él, sino que lo dijese, en vista de su intención de constituirse preso, que era lo que debía poner en práctica para librar a su amigo generoso de la detención, a la que temía se había expuesto por su causa.

Acababa la carta diciendo que dejaría pasar veinticuatro horas para aguardar la respuesta, y que pasado ese tiempo, estaba decidido a ejecutar su proyecto. Volvió a dar la carta al mensajero, y dándole una moneda, le encargó que la entregase a M. Lowestoff en propias manos.

—Yo... yo... yo, se la entregaré yo mismo.—Dijo el vago avariento, por la mitad monos. El mensajero, al oír una proposición que se dirigía a frustrarle su salario, no tardó un instante en meter el dinero en su faltriquera, y partió al punto.

—¡At, Drapich!—dijo Nigel inclinándose hacia el vicio con impaciencia, —¿tienes usted algo que decirme?

—Yo... yo venta a ver si había usted dormido bien—respondió el vicio usurero—y si podía servir a usted en alguna cosa, por alguna consideración.

—¡Señor, dí a usted las gracias—dijo lord Glenvarloch,—muchísimas gracias.

Y antes que hubiese dicho otra cosa, oyeron las pisadas de alguno que llegaba.

—¡Dios mío!—dijo el avaro temblando.—Dorotée! ¿Dónde está usted? ¿Dónde está usted? ¿Dónde está usted?

Abrieron la puerta del cuarto y vieron entrar con gravedad al militar que no había podido reconocer a Nigel la noche anterior.

«SWAST-BUCKEN.—La espada es la seña.

«PEÑERO.—Se ha dado ya tantas veces que la perdido ya su fuerza. Yo te sacuro, amigo mío, que si repero más mequillo de los que recorren la calle se revolverá contra ti y te guitrará si amenazas descargarlo una paliza.

«SWAST-BUCKEN.—Entonces me valdré de la astucia y llevaré su merecido; más claro, echaré mano al puñal en vez de desnudar la espada.

«(Comedia antigua).»

El noble capitán Colepeperu, o Peppereull, yes tenía estos dos nombres y otros muchos más, era de un aire marcial y matón, al que iba un gran cinto un gran parche oc tafán verde que le cubrían el ojo izquierdo y medio carrillo. Las mangas de su pesado jubón de torciopelo estaban llenas de grana. Sus cuantos de anto cubría el brazo hasta el codo; y cinturón, de anto también, era muy ancho y sostenía en un lado su enorme espada, y on otro una daga regular.

Saldó á Nigel con la desfachatez que anuncia no estar de humor de sufrir que le recien mal, preguntó á Trappois si lo pasaba bien, llamándole en tono familiar Pedro Pílori, y cogiendo después el jarro, bebió á la salud del último y más joven ciudadano de Alsacia, el muy noble y amable M. Nigel Graham.

Habiendo bebido cuanto había en el jarro, empezó á hacer la crítica de la bebida.

—No es buena esta cerveza, señor Pílori; está fabricada con grande economía, y es de calidad muy inferior... Se la separado usted empramo de nosotros, noble M. Graham; pero ¡a fe mía! que hemos bebido bien á su salud; no hemos dejado ni una gota. Estábamos hechos una cuba y concluímos la fiesta presto. Algunas señales he sacado yo, como usted ve, que me ha dejado el clorizante: una